

## P6\_TA-PROV(2006)0007

### Relationerna på luftfartsområdet mellan EU/Ryssland och EU/Kina

#### Europaparlamentets resolution om relationerna med Ryska federationen och Kina på luftfartsområdet (2005/2085(INI))

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av artikel 45 i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från utskottet för transport och turism (A6-375/2005), och av följande skäl:

#### **Kina**

1. Europaparlamentet välkomnar kommissionens allmänna reaktioner på den process av tillväxt, modernisering och liberalisering som den kommersiella luftfarten i Kina för närvarande genomgår.
2. Europaparlamentet bekräftar att det är önskvärt med ett heltäckande luftfartsavtal mellan Europeiska unionen och Kina. Innan ett heltäckande avtal ingås måste dock ett horisontellt avtal uppnås så att de bilaterala flygtjänsteavtal som för närvarande är i kraft mellan Kina och flera medlemsstater kan anpassas till EG-domstolens dom i ”Open Skies”-målet<sup>1</sup>.
3. Europaparlamentet anser att om ett sådant avtal skulle förhandlas fram skulle detta stärka EU:s ställning och vara mer fördelaktigt för berörda aktörer och konsumenter än en rad reviderade bilaterala avtal som huvudsakligen berör trafikrättigheter.
4. Europaparlamentet uppmanar rådet att utvidga kommissionens förhandlingsmandat, dock utan att försena det, till att omfatta tillhandahållandet av nödvändig flygplats- och säkerhetsinfrastruktur och flygledning i det kinesiska luftrummet, dvs. områden som för närvarande tyvärr inte är tillräckligt utvecklade och dessutom hindrar utvidgningen av lufttrafikförbindelserna.
5. Europaparlamentet ger sitt erkännande åt det utmärkta arbete som kommissionen bedriver med sina kinesiska samarbetspartner men beklagar att Europaparlamentet inte haft tillgång till villkoren i det förhandlingsmandat som kommissionen nu söker från rådet för Kina. Europaparlamentet insisterar på att bli bättre integrerat i processen för att förhandla fram överenskommelsen och hoppas att denna fråga skall lösas, eftersom detta kommer att gynna alla parter.
6. Europaparlamentet framhäver att de regler som en välavvägd lösning på förhandlingarna med Kina om flygfrakt resulterar i bör tillämpas utan dröjsmål, och vid behov innan förhandlingarna om passagerartrafiken avslutats.

---

<sup>1</sup> C-476/98, kommissionen mot Förbundsrepubliken Tyskland, REG 2002, s. I-9855.

## **Ryssland**

7. Europaparlamentet välkomnar kommissionens inställning till de utmaningar och möjligheter som tillväxten och konsolideringen i Rysslands civila luftfartssektor innebär för Europeiska unionen.
8. Europaparlamentet stöder kommissionens förslag att ett heltäckande luftfartsavtal bör ingås då detta är det bästa sättet att möta denna utmaning och att konsolidera unionens förhandlingsposition med Ryssland. Europaparlamentet anser dock, i enlighet med slutsatserna från rådets möte (transport, telekommunikation och energi) den 27-28 juni 2005 om yttre förbindelser på luftfartsområdet, att en vilja att godta gemenskapsklausuler bör vara utgångspunkten för gemenskapens förhandlingar om att uppnå ett heltäckande avtal.
9. Europaparlamentet ger sitt erkännande åt det utmärkta arbete som kommissionen bedriver med sina ryska samarbetspartner men beklagar att Europaparlamentet inte haft tillgång till villkoren i det förhandlingsmandat som kommissionen nu söker från rådet för Ryssland. Europaparlamentet insisterar på att bli bättre integrerat i processen för att förhandla fram överenskommelsen och hoppas att denna fråga skall lösas, eftersom detta kommer att gynna alla parter.
10. Europaparlamentet konstaterar att de avgifter som Ryssland kräver för flygningar över landets territorium strider mot folkrätten. Dessa avgifter utnyttjas dessutom inte såsom utlovats till att förbättra flygledningen, utan snarare till att subventionera landets eget flygbolag, vilket snedvrider konkurrensen.
11. Europaparlamentet vädjar till kommissionen och rådet om att inget heltäckande luftfartsavtal skall ingås med mindre att de ryska avgifterna för flygningar över landets territorium avskaffas helt och hållet och utan dröjsmål.
12. Europaparlamentet insisterar vidare på att man inte bör komma överens om ett ändrat avgiftssystem som skulle ersätta det nuvarande systemet för överflygningsavgifter.
13. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att inte ingå något avtal om Ryska federationens anslutning till WTO så länge som Ryssland fortsätter att ta ut avgifter för flygningar över Sibirien.
14. Europaparlamentet uppmanar i detta sammanhang kommissionen att utvärdera alla frågor relaterade till modernisering, kapitalinvesteringar och tekniska krav när det gäller förbindelserna mellan Europeiska unionens och Rysslands luftfartsbranscher och deras skiljaktigheter när det gäller överflygningsavgifter.

## **Kina och Ryssland**

15. Europaparlamentet betonar att förhandlingarna endast kan föras i hamn med såväl Kina och Ryssland om de berörda aktörerna kan ge råd till kommissionen och är fullt underrättade om framstegen i förhandlingarna och de positioner som här tas.
16. Europaparlamentet insisterar på att inget mandat bör ges som inte otvetydigt kopplar samman ökad tillgång till både Kinas och Rysslands marknader med skapandet av lika spelregler genom konvergens av operativa standarder när det gäller flygledning,

utbildning av personal, operativa standarder, luftfartsskydd och flygsäkerhet.  
Europaparlamentet insisterar på att principen om ömsesidighet skall tillämpas.

o

o o

17. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet och kommissionen.